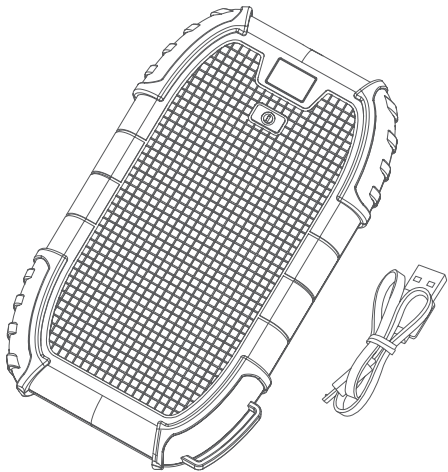


## 1. What's in the box?



**GB** Pebble Endurance, USB to Micro USB cable, multilingual user manual.

**FR** Pebble Endurance, câble USB à micro-USB, manuel d'utilisation multilingue.

**DE** Pebble Endurance, USB zu Micro USB Kabel, mehrsprachige Bedienungsanleitung.

**IT** Pebble Endurance, cavo USB da Micro USB, manuale utente multilingue.

**PT** Pebble Endurance, cabo USB para micro USB, manual de usuário multilingue.

**ES** Pebble Endurance, cable USB a Micro USB, manual de usuario multilingüe.

**RUS** Pebble Endurance, USB-кабель Micro USB, многоязычное руководство пользователя.

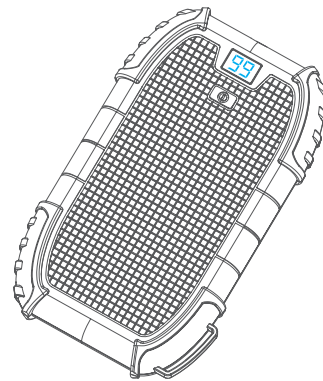
**J** ペブル耐久性、USBからマイクロUSBケーブル、多言語ユーザーマニュアル。

**CHN** 卵石耐力，USB到Micro USB电缆，多语言用户手册。

## 2. Guide to the display

**GB** The digital display on the Pebble Endurance shows the remaining battery charge that the Pebble Endurance has. The numbers displayed are the percentage of battery charge remaining from 00-99%. The display will not show the battery information of the device that the Pebble Endurance is charging.

**FR** L'affichage numérique sur Pebble Endurance montre la charge restante de la batterie que Pebble Endurance a. Les chiffres affichés sont le pourcentage de charge de la batterie restant de 00 à 99%. L'affichage ne montrera pas les informations sur la batterie du périphérique que Pebble Endurance charge.



**DE** Die Digitalanzeige auf der Pebble Endurance zeigt die verbleibende Akkuladung, die die Pebble Endurance hat. Die angezeigten Zahlen sind der Prozentsatz der Akkuladung von 00-99%. Das Display zeigt nicht die Batterieinformationen des Gerätes an, das die Pebble Endurance auflädt.

**IT** Il display digitale della Pebble Endurance mostra la carica residua della batteria che la Pebble Endurance ha. I numeri visualizzati sono la percentuale di carica della batteria rimasta da 00-99%. Il display non visualizza le informazioni sulla batteria dell'apparecchio che sta caricando la Pebble Endurance.

**PT** A exibição digital no Pebble Endurance mostra a carga restante da bateria que o Pebble Endurance possui. Os números exibidos são a percentagem da carga da bateria restante de 00-99%. O visor não mostrará as informações da bateria do dispositivo que o Pebble Endurance está carregando.

**ES** La pantalla digital en Pebble Endurance muestra la carga de batería restante que tiene Pebble Endurance. Los números mostrados son el porcentaje de carga de la batería restante de 00-99%. La pantalla no mostrará la información de la batería del dispositivo que Pebble Endurance está cargando.

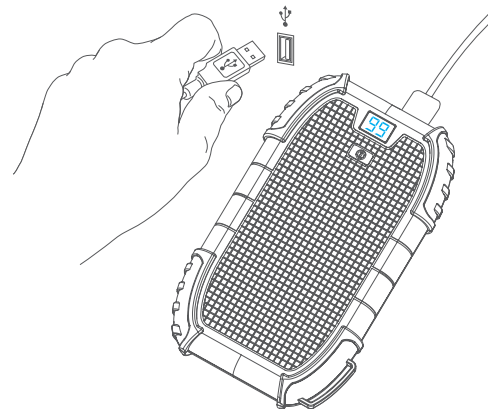
**RUS** Цифровой дисплей на Pebble Endurance показывает оставшуюся зарядку аккумулятора, которую имеет Pebble Endurance. Отображаемые цифры - это процент заряда батареи, оставшийся от 00-99%. На дисплее не отображается информация о батарее устройства, которую заряжает Pebble Endurance.

**J** ペブル耐久力のデジタル表示には、ペブル耐久力の残量が表示されます。表示される数値は、00-99%の間に残っているバッテリー充電のパーセンテージです。Pebble Enduranceが充電しているデバイスのバッテリー情報は表示されません。

**CHN** 卵石耐久性上的数字显示显示了卵石耐力具有的剩余电池电量。显示的数字是从00-99%剩余的

电池电量的百分比。显示屏将不显示Pebble耐力正在充电的设备的电池信息。

## 3. Charging your Endurance



**GB** Connect the supplied Micro USB cable to the Micro USB input of the Pebble Endurance, and then connect the other end to a USB port/plug.

Alternatively, you can use a USB-C cable to charge the Pebble Endurance. The USB-C is an input only and cannot be used to output charge from the Pebble Endurance to other mobile devices.

**FR** Connectez le câble Micro USB fourni à l'entrée Micro USB de Pebble Endurance, puis connectez l'autre extrémité à un port / fiche USB.

Alternativement, vous pouvez utiliser un câble USB-C pour charger Pebble Endurance. L'USB-C est une entrée uniquement et ne peut pas être utilisé pour générer des charges de Pebble Endurance vers d'autres appareils mobiles.

**DE** Verbinden Sie das mitgelieferte Micro-USB-Kabel mit dem Micro-USB-Eingang des Pebble Endurance und verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-Port / Stecker.

Alternativ können Sie ein USB-C-Kabel verwenden, um die Pebble Endurance aufzuladen. Der USB-C ist nur eine Eingabe und kann nicht verwendet werden, um die Ladung von der Pebble Endurance auf andere mobile Geräte zu laden.

**IT** Collegare il cavo Micro USB in dotazione all'input Micro USB della Pebble Endurance e collegare l'altra estremità ad una porta / spina USB.

In alternativa, è possibile utilizzare un cavo USB-C per caricare la durata della Pebble Endurance. Il USB-C è solo un ingresso e non può essere utilizzato per fornire la carica da Pebble Endurance ad altri dispositivi mobili.

**PT** Conecte o cabo Micro USB fornecido à entrada Micro USB do Pebble Endurance e, em seguida, conecte a outra extremidade a uma porta / tomada USB.

Alternativamente, você pode usar um cabo USB-C para carregar o Pebble Endurance. O USB-C é apenas uma entrada e não pode ser usado para a saída de carga do Pebble Endurance para outros dispositivos móveis.

**ES** Conecte el cable Micro USB suministrado a la entrada Micro USB de Pebble Endurance y, a continuación, conecte el otro extremo a un puerto / enchufe USB.

Alternativamente, puede usar un cable USB-C para cargar el Pebble Endurance. El USB-C es una entrada solamente y no se puede usar para cargar la carga de Pebble Endurance a otros dispositivos móviles.

**RUS** Подключите прилагаемый кабель Micro USB к входу Micro USB Pebble Endurance, а затем подключите другой конец к порту USB / штекеру.

В качестве альтернативы вы можете использовать кабель USB-C для зарядки Pebble Endurance. USB-C является только входным и не может использоваться для вывода заряда от Pebble Endurance на другие мобильные устройства.

**J** 付属のMicro USBケーブルをPebble EnduranceのMicro USB入力に接続し、もう一端をUSBポート/プラグに接続します。

また、USB-Cケーブルを使用してペブル耐久性を充電することもできます。USB-Cは入力専用であり、ペブル耐久力から他のモバイルデバイスへの充電出力には使用できません。

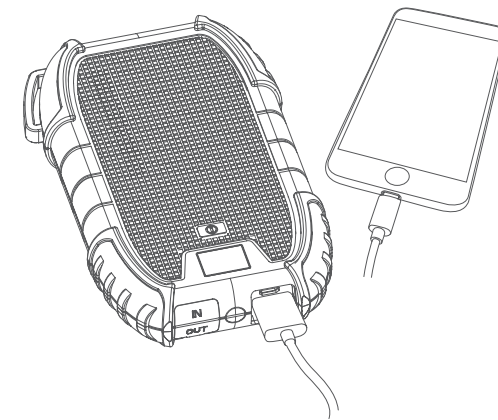
**CHN** 将附带的Micro USB电缆连接到Pebble Endurance的Micro USB输入，然后将另一端连接到USB端口/插头。

或者，您可以使用USB-C电缆为Pebble耐力充电。USB-C仅为输入，不能用于将Pebble Endurance的电荷输出到其他移动设备。

## 4. Charging your device

**GB** Connect your device to the Pebble Endurance using the supplied USB cable or your device's own USB cable. Once connected, turn the Pebble Endurance on by pressing the on button. The Pebble Endurance will start to charge your device and a small dot on the display will flash. To check the remaining capacity of the Pebble Endurance whilst charging your device, press the power button. The remaining capacity will display for 2 seconds.

**FR** Connectez votre appareil à Pebble Endurance à l'aide du câble USB fourni ou du câble USB de votre appareil. Une fois connecté, activez l'Endurance Pebble en appuyant sur le bouton Marche. The Pebble Endurance commencera à charger votre



appareil et un petit point sur l'écran clignotera. Pour vérifier la capacité restante de Pebble Endurance tout en chargeant votre appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation. La capacité restante s'affichera pendant 2 secondes.

**DE** Verbinden Sie Ihr Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel oder dem eigenen USB-Kabel des Gerätes mit der Pebble Endurance. Sobald sie angeschlossen sind, drehen Sie die Pebble Endurance durch Drücken der Ein-Taste. Die Pebble Endurance beginnt, Ihr Gerät aufzuladen und ein kleiner Punkt auf dem Display wird blinken. Um die verbleibende Kapazität der Pebble Endurance zu überprüfen, während Sie Ihr Gerät aufladen, drücken Sie den Netzschalter. Die Restkapazität wird für 2 Sekunden angezeigt.

**IT** Collegare il dispositivo a Pebble Endurance utilizzando il cavo USB in dotazione o il cavo USB del proprio dispositivo. Una volta collegato, ruotare la Pebble Endurance premendo il pulsante on. La durata di Pebble inizierà a caricare il dispositivo e un piccolo punto sul display lampeggerà. Per controllare la capacità residua della Pebble Endurance durante la carica del dispositivo, premere il pulsante di accensione. La capacità rimanente viene visualizzata per 2 secondi.

**PT** Conecte seu dispositivo ao Pebble Endurance usando o cabo USB fornecido ou o cabo USB do seu dispositivo. Uma vez conectado, ligue o Pebble Endurance pressionando o botão On. O Pebble Endurance começará a carregar seu dispositivo e um pequeno ponto no visor piscará. Para verificar a capacidade restante do Pebble Endurance durante o carregamento do seu dispositivo, pressione o botão liga / desliga. A capacidade restante será exibida por 2 segundos.

**ES** Conecte su dispositivo a Pebble Endurance utilizando el cable USB suministrado o el propio cable USB